5 June 2015
Arabic

الجمعية العامة



مجلس حقوق الإنسان
الدورة التاسعة والعشرون
البند ٦ من جدول الأعمال
الاستعراض الدوري الشامل

تقرير الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل*

غرينادا

إضافة

آراء بشأن الاستنتاجات و/أو التوصيات، والالتزامات الطوعية،
والردود المقدمة من الدولة موضوع الاستعراض

* لم تُحرر هذه الوثيقة رسمياً قبل إرسالها إلى دوائر الترجمة التحريرية في الأمم المتحدة.

170615 190615 GE.15-09038 (A)



الرجاء إعادة الاستعمال



* 1 5 0 9 0 3 8 *

رد حكومة غرينادا على المائة وأربع توصيات

- ١- ترحب غرينادا بالتوصيات المقدمة بمناسبة الجولة الثانية للاستعراض الدوري الشامل في جنيف في ٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. وبعد الاستعراض، أجرت غرينادا مشاورات مع أصحاب المصلحة ذوي الصلة بغية تقييم المائة وأربع توصيات التي تلقتها واستعراض خطة مدتها أربع سنوات لتنفيذ التوصيات المقبولة.
- ٢- ويسر غرينادا أيضاً الإشارة إلى أنها قبلت ٦٢ توصية من بين المائة وأربع توصيات، وأحاطت علماً باثنتين وأربعين منها. وتُعرض ردود غرينادا على التوصيات وفقاً للقطاعات المواضيعية.

التوصية	موقف الدولة	التعليقات
المجال المواضيعي ١: نطاق الالتزامات الدولية
١٠-٧٢؛ ١١-٧٢؛ ١٢-٧٢	قُبِلت	ستواصل غرينادا استعراض التصديق على معاهدات حقوق الإنسان والنظر فيها في سياق مواردها وأولوياتها. وتجدد الإشارة إلى أن غرينادا صدقت من قبل على المعاهدات الدولية الأساسية لحقوق الإنسان.
١٣-٧٢؛ ١٤-٧٢؛ ١٥-٧٢؛ ١٦-٧٢؛ ١٧-٧٢؛ ١٨-٧٢؛ ١٩-٧٢؛ ٢٠-٧٢؛ ٢١-٧٢؛ ٢٢-٧٢	أُحيطَ بها علماً	لا يمكن لغرينادا أن تقبل هذه التوصيات لأن عقوبة الإعدام لا تزال تمثل جزءاً من قوانين غرينادا. وهناك وقف اختياري لتنفيذ عقوبة الإعدام بحكم الواقع منذ عام ١٩٧٨ ولم تعد عقوبة الإعدام إلزامية وفقاً لما نص عليه قرار مجلس الملكة الخاص في عام ٢٠٠٦.
١١-٧٢؛ ١٢-٧٢	قُبِلت	تؤيد غرينادا هاتين التوصيتين، حيث صدقت على اتفاقية حقوق الطفل في عام ١٩٩٠.
١٣-٧٢	قُبِلت	تقبل غرينادا هذه التوصية وتوجه الانتباه إلى أنها اعتمدت مؤخراً قانون التعليم وحماية الطفل، وقانون العنف المنزلي وحدثتهما على التوالي.
١٤-٧٢؛ ١٥-٧٢؛ ١٦-٧٢؛ ١٧-٧٢؛ ١٨-٧٢؛ ١٩-٧٢؛ ٢٠-٧٢؛ ٢١-٧٢؛ ٢٢-٧٢	قُبِلت	تؤيد غرينادا هذه التوصيات بيد أنها تشعر بالقلق إزاء العبء الناجم عن عملية الإبلاغ وتلتمس بالتالي مساعدة المجتمع الدولي في التصديق على المعاهدات وفي عملية إعداد التقارير.
وبالإضافة إلى ذلك، صدقت غرينادا على اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في عام ٢٠١٤.

التوصية	موقف الدولة	التعليقات
٢٤-٧٢ ؛ ٢٣-٧٢	أُحيطَ بهما علماً	سوف تواصل غرينادا استعراض جميع المعاهدات والصكوك المتعلقة بحقوق الإنسان بهدف اتخاذ موقف بشأنها في سياق الأهمية التي تكتسبها بالنسبة إلى غرينادا وتمشياً مع قدراتها من حيث الموارد.
٢٥-٧٢	قُبِلت	تؤيد غرينادا هذه التوصية.
المجال المواضيعي ٢ : الإطار المؤسسي والبنية الأساسية لحقوق الإنسان وتدابير السياسة العامة
٢٧-٧٢ ؛ ٢٦-٧٢	قُبِلتا	تؤيد غرينادا هاتين التوصيتين
المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان
٢٨-٧٢ ؛ ٢٩-٧٢ ؛ ٣٠-٧٢	قُبِلت	تقبل حكومة غرينادا هذه التوصيات وقد بدأت بالفعل مشاورات بشأن ما إذا كان ينبغي إنشاء مؤسسة وطنية لحقوق الإنسان أو تعزيز مكتب أمين المظالم وتوسيعه للعمل وفقاً لمبادئ باريس.
٣١-٧٢ ؛ ٣٢-٧٢ ؛ ٣٣-٧٢
المجال المواضيعي ٣ : التعاون مع هيئات المعاهدات
٣٥-٧٢ ؛ ٣٤-٧٢	قُبِلتا	تقبل غرينادا هاتين التوصيتين، وسوف تلتزم المساعدة التقنية، عند الاقتضاء، لضمان تقديم التقارير التي فات موعد تقديمها.
المجال المواضيعي ٤ : التعاون مع الإجراءات الخاصة
٣٦-٧٢ ؛ ٣٧-٧٢ ؛ ٣٨-٧٢	أُحيطَ بها علماً	غرينادا مستعدة للتعاون مع جميع آليات حقوق الإنسان فيما يخص توجيه دعوات مفتوحة. ولكن بالنظر إلى العبء المرتبط بتوجيه دعوات مفتوحة، وإلى موارد غرينادا المحدودة، لا يمكن للحكومة حالياً توجيه دعوات مفتوحة إلى الإجراءات الخاصة.
المجال المواضيعي ٥ : التعاون مع المفوضية السامية لحقوق الإنسان
٣٩-٧٢	قُبِلت	تقبل غرينادا هذه التوصية، وقد بادرت في بداية الجولة الثانية من الاستعراض الدوري الشامل إلى التعاون مع المفوضية في هذا الصدد.
المجال المواضيعي ٦ : المساواة وعدم التمييز
٤١-٧٢ ؛ ٤٠-٧٢	قُبِلتا	أنشأت غرينادا، منذ الجولة الأولى للاستعراض الدوري الشامل، لجنة تنسيق وطنية لحقوق الإنسان وبدأت بالتعاون مع المجتمع المدني حملة عامة للتوعية بقضايا حقوق الإنسان.

التوصية	موقف الدولة	التعليقات
وبالإضافة إلى ذلك، لا تزال غرينادا حسبما هو مبين في تقريرها الوطني المؤرخ ٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، تخطو خطوات واسعة في القضاء على التمييز بصورة خاصة ضد المرأة والأطفال والأشخاص ذوي الإعاقة، لا سيما في مجال التعليم وفي مكان العمل. ولا تزال تنفذ سياسات ومبادرات ترمي إلى القضاء على التمييز بجميع أشكاله.
المجال المواضيعي ٧: حق الفرد في الحياة والحرية وأمنه الشخصي
الحق في الحياة/عقوبة الإعدام
٤٤-٧٢ ؛ ٤٣-٧٢ ؛ ٤٢-٧٢	أُحيطَ بها علماً	لا يمكن لغرينادا أن تقبل هذه التوصيات لأن عقوبة الإعدام ما زالت تشكل جزءاً من قوانين غرينادا. ومع ذلك، تطبق غرينادا وفقاً لاختيارياً لتنفيذ عقوبة الإعدام بحكم الواقع منذ عام ١٩٧٨.
٤٦-٧٢ ؛ ٤٥-٧٢	قُبِلت	تمر غرينادا بعملية إصلاح دستوري ويُتوقع إجراء مناقشات بشأن عقوبة الإعدام، وسوف تُيسر في إطار عملية الاستعراض.
٤٨-٧٢ ؛ ٤٧-٧٢	أُحيطَ بها علماً	تحيط غرينادا علماً بهاتين التوصيتين.
الحق في الحياة/الإجهاض
٤٩-٧٢	أُحيطَ بها علماً	تحيط غرينادا علماً بهذه التوصية.
العنف والاتجار
٥٠-٧٢ ؛ ٥١-٧٢ ؛ ٥٢-٧٢	قُبِلت	تقبل حكومة غرينادا هذه التوصيات. وتجدد الإشارة إلى أن حكومة غرينادا أحرزت، منذ الجولة الأولى لاستعراضها الدوري الشامل، تقدماً هاماً في السياسات والبروتوكولات والإجراءات التنفيذية الموحدة فيما يتعلق بالعنف المنزلي والاتجار بالبشر.
٥٤-٧٢ ؛ ٥٣-٧٢
المجال المواضيعي ٨: إقامة العدل، بما في ذلك مسألة الإفلات من العقاب، وسيادة القانون
قضاء الأحداث
٥٥-٧٢	قُبِلت	تقبل غرينادا هذه التوصية مشيرة إلى أن الحكومة ستّ قانوناً جديداً لحماية الطفل وقانوناً لقضاء الأحداث منذ الجولة الأولى لاستعراضها الدوري الشامل.

التوصية	موقف الدولة	التعليقات
٥٨-٧٢؛ ٥٧-٧٢؛ ٥٦-٧٢	أُحيطَ بها علماً	تؤيد غرينادا هذه التوصيات. ورفعت غرينادا سن المسؤولية الجنائية مؤخراً من ٧ سنوات إلى ١٢ سنة، بناء على توصية تلقتها أثناء الجولة الأولى للاستعراض الدوري الشامل.
٦٠-٧٢؛ ٥٩-٧٢	قُبِلتا	تؤيد غرينادا هاتين التوصيتين.
المجال المواضيعي ٩: الحق في الخصوصية والزواج والحياة الأسرية
٦١-٧٢؛ ٦٢-٧٢؛ ٦٣-٧٢	أُحيطَ بها علماً	لا يمكن أن تقبل غرينادا هذه التوصيات لأن المسألة تشكل جريمة بموجب التشريعات المحلية. بيد أن الحكومة ستواصل التوعية بشأن هذه المسألة والتشجيع على التسامح.
٦٤-٧٢؛ ٦٥-٧٢؛ ٦٦-٧٢
٦٧-٧٢؛ ٦٨-٧٢؛ ٦٩-٧٢
٧٠-٧٢؛ ٧١-٧٢؛ ٧٢-٧٢
٧٣-٧٢؛ ٧٤-٧٢؛ ٧٥-٧٢
٧٦-٧٢
المجال المواضيعي ١٠: الحق في الضمان الاجتماعي وفي التمتع بمستوى معيشي لائق
٧٧-٧٢	مقبولة	تؤيد غرينادا هذه التوصية.
المجال المواضيعي ١١: الحق في الصحة
٧٨-٧٢؛ ٧٩-٧٢؛ ٨٠-٧٢	مقبولة	تقبل غرينادا هذه التوصيات، وسوف تواصل تنفيذ البرامج التي تتيح خدمات الرعاية الصحية الفعالة والشاملة من أجل التوصل إلى نظام رعاية صحية وطنية يخدم حاجة السكان.
المجال المواضيعي ١٢: الحق في التعليم
٨١-٧٢؛ ٨٢-٧٢؛ ٨٣-٧٢	مقبولة	تقبل الحكومة هذه التوصيات، وستواصل السعي لتعزيز المبادرات الجارية في إطار قطاع التعليم.
٨٤-٧٢
المجال المواضيعي ١٣: الأشخاص ذوو الإعاقة
٨٥-٧٢؛ ٨٦-٧٢	مقبولتان	صدقت غرينادا على اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في عام ٢٠١٤، وسوف تواصل معالجة شواغل الأشخاص ذوي الإعاقة الخاضعين لولايتها القضائية.
المجال المواضيعي ١٤: حقوق المرأة
٨٧-٧٢؛ ٨٨-٧٢؛ ٨٩-٧٢	مقبولة	تقبل غرينادا هذه التوصيات بهدف مواصلة النهوض بحقوق المرأة.
٩٠-٧٢؛ ٩١-٧٢؛ ٩٢-٧٢

التوصية	موقف الدولة	التعليقات
٩٣-٧٢	أُحيطَ بها علماً	تخطط غرينادا علماً بهذه التوصية، بيد أنها توجه انتباه الفريق العامل إلى أن غرينادا تحتل حالياً المرتبة ٢٣ من بين ١٤٢ بلداً ديمقراطياً في التصنيف العالمي للاتحاد البرلماني الدولي "المرأة في البرلمانات الوطنية" حيث تبلغ حصتها ٣٣,٣ في المائة في البرلمان. وتبلغ نسبة تمثيل المرأة، في المتوسط، في غرينادا ٢٨,٦ في المائة في مجالس إدارة القطاع العام، و٢٥,٨ في المائة في مجالس إدارة القطاع الخاص، و ٢٩,١ في المائة في مجالس إدارة النقابات العمالية، و ٥٤ في المائة في مجالس إدارة المنظمات غير الحكومية.
المجال المواضيعي ١٥ : حقوق الطفل
٩٤-٧٢ ؛ ٩٥-٧٢ ؛ ٩٦-٧٢	مقبولة	تقبل الحكومة هذه التوصيات بمواصلة اتخاذ التدابير المناسبة لحماية الأطفال بموجب قوانينها.
٩٧-٧٢
المجال المواضيعي ١٦ : الأطفال - العقوبة البدنية
٩٨-٧٢ ؛ ٩٩-٧٢ ؛ ١٠٠-٧٢	أُحيطَ بها علماً	لا يمكن لغرينادا قبول هذه التوصية بعد، لأن القوانين المحلية في بعض الحالات تجيز العقوبة البدنية. بيد أن الحكومة تواصل التوعية بهذه المسألة وتشجع على عدم تطبيقها.
المجال المواضيعي ١٧ : عمل الأطفال والاتجار بالبشر
١٠١-٧٢ ؛ ١٠٢-٧٢ ؛ ١٠٣-٧٢	مقبولة	تقبل غرينادا هذه التوصية وقد اعتمدت منذئذ في البرلمان القانون رقم ٣٤ لعام ٢٠١٤ المتعلق بحظر الاتجار بالبشر.
١٠٤-٧٢